



REPUBBLICA ITALIANA

## MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

## Domanda di revisione

65587

19 NOV. 1974

Il sottoscritto ALFREDO MORICONI residente a ROMA

Via le Rossini 7 P. legale rappresentante della Ditta

"EURO INTERNATIONAL FILMS - S.p.A."

Tel. 872841 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,

la revisione della pellicola dal titolo: IL FANTASMA DELLA LIBERTA'

di nazionalità: Italiana produzione: "EURO INTERNATIONAL FILMS-S.p.A."

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri accettata metri 2890 Bellouton

Roma, li 8 NOV. 1974 p. EURO INTERNATIONAL FILM S.p.A.

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: Luis Bunuel

Interpreti: Adriana Asti, Jean-Claude Brialy, Adolfo Celi, Monica Vitti.

La storia ha inizio al tempo dell'invasione della Spagna da parte di Napoleone. Un capitano viene schiaffeggiato da un'armatura mentre bacia la statua di marmo di una donna; questa storia è letta da una bambinaia ad un'altra bambinaia, in un giardino dove un'uomo fa scivolare delle cartoline tra gli indumenti di una ragazzina la quale, tornata a casa, mostrandole ai genitori li farà scandalizzare. Il padre va a dormire ed assiste ad uno sbalorditivo defilé di animali e strani personaggi; egli andrà a confessarsi da un dottore, e a questo la storia segue l'infermiera che corre al capezzale del padre morente; ella viene però bloccata da violente raffiche di pioggia, e deve fare tappa in un alberghetto dove incontra dei monaci che giocano a poker, un giovane nipotino che tenta di strangolare la zia, uno strano personaggio che si dice cappellaio, infine un'auto stoppiata che fa il professore e tiene un corso per la polizia sulle convenzioni sociali. Nella storia subentra un finto Prefetto di Polizia che, sorpreso a profanare la tomba della sorella che, morta quattro anni prima, gli aveva incredibilmente telefonato, viene arrestato e successivamente invitato all'inaugurazione di uno zoo da un'altro Prefetto; qui, guardando gli animali dietro le sbarre delle loro gabbie, sentono il grido entusiasta della popolazione di Madrid dopo l'abdicazione di Napoleone, e queste grida ripetevano: -Viva le catene! abbasso la libertà!-.

TITOLI DI TESTA Serge Silberman presenta - Il fantasma della libertà - un film di Luis Bunuel - Inserto: L'azione del film comincia a Toledo nel 1808 durante l'occupazione della città da parte delle truppe napoleoniche. Si ispira ad un racconto di Gustavo A. Becquer, poeta romantico spagnolo. -

con in ordine alfabetico: Adriana Asti - Julien Bertheau - Jean-Claude Brialy - Adolfo Celi - Paul Frankeur - Michel Lonsdale - Pierre Maguelon - Francois Maistre - Helene Perdriere - Claude Pieplu - Jean Rochefort - Bernard Verley - Milena Vukotic - con l'amichevole partecipazione di Monica Vitti - sceneggiatura di Luis Bunuel - con la collaborazione di Jean-Claude Carriere - dialoghi italiani Sergio Jacquier - scenografo Pierre Guffory - direttore della fotografia Edmond Richard - direttore di produzione Ully Pickard - un film prodotto da Serge Silberman - sottotitolo abbasso la liberta -

TITOLI DI CODA sottotitolo abbasso la liberta - altri interpreti: Jenny Asrtuc, Pascale Audret, Ellen Bahl, Philippe Brigaud, Philippe Brizard, Agnes Capri, Anne-Marie Deschott, Paul le Person, Pierre Lary, Alix Mahieux, Gilbert Montagne, Muni, Bernard Musson, ~~Marco Mazzacurati~~ <sup>MARCO MAZZACURATI</sup>, Marcel Peres, Marie-France Pisier, Pierre Francois Pistorio, Jean Rougerie, Andre Rouyer - Aiuti regista Pierrre Lary Stefano Silvestrini - Montaggio Helene Plemianikov - Assistente alla regia Jacques Frankel - segretaria di edizione Suzanne Durrenberger - operatore alla macchina Jean Harnois assistenti operatore Andre Clement Lanfranco Spadoni Alain Herpe - fotografo di scena Jean Distinghin - Fonico Guy Villette - Mixage Alex Pront Effetti Luis Bunuel - Accessorista Francois Sune - trucco Monique Archambault parrucchiere Alex Archambault - costumi Jacqueline Guyot - ispettore di produzione Francis Peltir - edizioni musicali Galaxie Musique - ufficio stampa Lucherini Rossetti Spinola - studio et auditorium Paris Studios Cinema - Boulogne Billancourt - Laboratori L.T.C. SAINT CLOUD - Titoli CTR Girato in panavision sferico - sincronizzazione C.D.S. - doppiaggio C.V.D. direttore del doppiaggio Fede Arnaud - positivi technospes - Abiti maschili di Francesco Smalto Parigi - con il concorso della Air France - una coproduzione italo francese Euro international films - Roma Greenwich film production Parigi - Copyright MCMLXXIV Greenwich film production Paris.

TITOLI DI CODA sottotitolo abbasso la liberta - un film di Luis Bunuel - durante l'occupazione della citta da parte delle truppe napoleoniche. Si narra ad un racconto di Gustavo A. Becerra, poeta romantico spagnolo.

La 5 Sezione della Commissione di revisione  
Cinematografica, esaminato il film il 21-11-1974  
esprime parere favorevole per la proiezione in pub-  
blico senza limiti di età e per l'esportazione.

*Werner*  
*Phen*  
*Montan*  
*Assech*

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 330  
dell'Ufficio Roma via 54 intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento del-  
la tassa di L. 42500

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film Il fantasma della libertà

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

*Handwritten mark*

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

Roma, li 22 NOV 1974

IL MINISTRO  
*Alfonso*

**N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.**



A1

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

R O M A

La sottoscritta EURO INTERNATIONAL FILMS S.p.A.  
chiede a codesto On.le Ministero il rilascio di  
N. **60** visti censura del film:

IL FANTASMA DELLA LIBERTÀ

Con osservanza.

Roma, 22 Novembre 1974

EURO INTERNATIONAL FILM S.p.A.

65587

22 NOV. 1974



*5 Kunt*

22 NOV. 1974

*35 Kunt*  
26 NOV. 1974

*10 Kunt*  
12 FEB. 1975

N. 65587



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: IL FANTASMA DELLA LIBERTÀ

Metraggio { dichiarato 2890  
accertato

Produzione: Italiana

"EURO INTERNATIONAL FILMS S.p.A."

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: Luis Bunuel

Interpreti: Adriana Asti, Jean-Claude Brialy, Adolfo Celi, Monica Vitti.

La storia ha inizio al tempo dell'invasione della Spagna da parte di Napoleone. Un capitano viene schiaffeggiato da un'armatura mentre bacia la statua di marmo di una donna; questa storia è letta da una bambinaia ad un'altra bambinaia, in un giardino dove un'uomo fa scivolare delle cartoline tra gli indumenti di una ragazzina la quale, tornata a casa, mostrandole ai genitori li farà scandalizzare. Il padre va a dormire ed assiste ad uno sbalorditivo defilé di animali e strani personaggi; egli andrà a confessarsi da un dottore, e a questo punto la storia segue la infermiera che corre al capezzale del padre morente; ella viene però bloccata da violente raffiche di pioggia, e deve fare tappa in un alberghetto dove incontra dei monaci che giocano a poker, un giovane nipotino che tenta di strangolare la zia, uno strano personaggio che si dice cappellaio, infine un'autostoppista che fa il professore e tiene un corso per la polizia sulle convenzioni sociali. Nella storia subentra un finto Prefetto di Polizia che, sorpreso a profanare la tomba della sorella che, morta quattro anni prima, gli aveva incredibilmente telefonato, viene arrestato e successivamente invitato all'inaugurazione di uno zoo da parte di un'altro Prefetto; qui, guardando gli animali dietro le sbarre delle loro gabbie, sentono il grido entusiasta della popolazione di Madrid dopo l'abdicazione di Napoleone, e questo grido ripeteva: -Viva le catene! Viva la libertà! -.

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il 22 NOV. 1974 a termine della legge 21 aprile 1962 n. 161, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

- 1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.
- 2)

Roma, li

22 NOV. 1974



Visto per copia conforme  
Il Primo Dirigente  
della Divisione Revisione  
Cinematografica e Teatrale  
dr. Antonio Salabrie

IL MINISTRO

F.to FRACASSI



ON. LE MINISTERO DEL TURISMO E SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo Cinematografia -  
Via della Ferratella, 51 - ROMA -

La sottoscritta SAN PAOLO FILM - con sede in Roma -  
Via Portuense, 746 - chiede il rilascio di N° 17  
nulla-osta di proiezione in pubblico del film:

"IL FANTASMA DELLA LIBERTÀ"

a passo ridotto 16/mm.

La sottoscritta fa presente che le copie a passo ridotto 16/mm sono identiche all'originale 35/mm per cui è già stato rilasciato il nulla-osta di proiezione N° 65587 del 22.11.1974.

La sottoscritta SAN PAOLO FILM fa presente inoltre, che tutte le copie a passo ridotto 16/mm per il quale si richiedono i presenti nulla-osta sono stampate su materiale ininfiammabile.

Con osservanza.

Roma,

18 GIU. 1982

SAN PAOLO FILM  
DIREZIONE GENERALE  
Via Portuense 746  
ROMA

65587

25 GIU. 1982

17

25 GIU. 1982

mk

65587



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO  
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: IL FANTASMA DELLA LIBERTÀ! (A. 16/mm)

Metraggio { dichiarato 1156  
accertato 1156

Marca: EURO INTERNATIONAL FILM SPA  
Produzione: Italiana

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: LUIS BUNUEL

Interpreti: ADRIANA ASTI - JEAN-CLAUDE BRIALY - ADOLFO CELI -  
MONICA VITTI

La storia ha inizio al tempo dell'invasione della Spagna da parte di Napoleone. Un capitano viene schiaffeggiato da un'armatura mentre bacia la statua di marmo di una donna; questa storia è letta da una bambinaia ad un'altra bambinaia, in un giardino dove un uomo fa sci volare delle cartoline tra gli indumenti di una ragazzina la quale, tornata a casa, mostrandole ai genitori li farà scandalizzare. Il padre va a dormire ed assiste ad uno sbalorditivo defilé di animali e strani personaggi; egli andrà a confessarsi da un dottore, e a questo punto la storia segue l'infermiera che corre al capezzale del padre morente; ella viene però bloccata da violente raffiche di pioggia, e deve fare tappa in un alberghetto dove incontra dei monaci che giocano a poker, un giovane nipotino che tenta di strangolare la zia, uno strano personaggio che si dice cappellaio, infine un'autostoppista che fa il professore e tiene un corso per la polizia sulle convenzioni sociali. Nella storia subentra un finto Prefetto di Polizia che, sorpreso a profanare la tomba della sorella che, morta quattro anni prima, gli aveva incredibilmente telefonato, viene arrestato e successivamente invitato all'inaugurazione di uno zoo da parte di un altro Prefetto; qui, guardando gli animali dietro le sbarre delle loro gabbie, sentono il grido entusiasta della popolazione di Madrid dopo l'abdicazione di Napoleone, e questo grido ripeteva: Viva le catene! Viva la libertà!

**Autorizzazione valida  
solo per pellicole a 16 m/m  
ininfiammabili.**

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il **22 NOV. 1974** termine della legge 21-4-1962, n. 161, salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservazione delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine, senza autorizzazione del Ministero.

2) .....

Roma, li

25 GIU. 1982



Visto per la conformità  
dell'assa Rosa Alba da Milano

IL MINISTRO

F.to FRACASSI



REPUBLICA ITALIANA

## MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

FILM ITALIANO VERSIONE FRANCESE

## Domanda di revisione

65587  
ROMA  
19 NOV 1974

Il sottoscritto ALFREDO MORICONI residente a ROMA  
 Via le Rossini 7 P. legale rappresentante della Ditta  
"EURO INTENRATIONAL FILMS - S.p.A."  
 Tel. 872841 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,  
 la revisione della pellicola dal titolo: LE FANTOME DE LA LIBERTE' (Il fantasma della liberta')  
 di nazionalità: Italiana produzione: "EURO INTERNATIONAL FILMS - S.p.A."  
 dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.  
 Lunghezza dichiarata metri ..... accertata metri 2790  
 Roma, li 18 NOV. 1974 p. EURO INTERNATIONAL FILM S.p.A.  
*Moriconi*

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: Luis Bunuel  
 Interpreti: Adriana Asti, Jean-Claude Brialy, Adolfo Celi, Monica Vitti.

La storia ha inizio al tempo dell'invasione della Spagna da parte di Napoleone. Un capitano viene schiaffeggiato da un'armatura mentre bacia la statua di marmo di una donna; questa storia è raccontata da una bambinaia ad un'altra bambinaia, in un giardino dove un'uomo fa scivolare delle cartoline tra gli indumenti di una ragazzina la quale, tornata a casa, mostrandole ai genitori li farà scandalizzare. Il padre va a dormire ed assiste ad uno sbalorditivo defilé di animali e strani personaggi; egli andrà a confessarsi da un dottore, e a questo punto la storia segue l'infermiera che corre al capezzale del padre morente; ella viene però bloccata da violente raffiche di pioggia, e deve fare tappa in un alberghetto dove incontra dei monaci che giocano a poker, un giovane nipotino che tenta di strangolare la zia, uno strano personaggio che si dice cappellaio, infine un'auto-stoppista che fa il professore e tiene un corso per la polizia sulle convenzioni sociali. Nella storia subentra un finto Prefetto di Polizia che, sorpreso a profanare la tomba della sorella che, morta quattro anni prima, gli aveva incredibilmente telefonato, viene arrestato e successivamente invitato all'inaugurazione di uno zoo da un'altro Prefetto; qui, guardando gli animali dietro le sbarre delle loro gabbie, sentono il grido entusiasta della folla di Madrid dopo l'abdicazione di Napoleone, e queste grida ripetevano: -Viva le catene. Abbasso la liberta'!-.

La 5 Sezione della Commissione di revisione  
Cinematografica, esaminato il film il 21-11-1974  
esprime parere favorevole per la proiezione in pub-  
blico senza limiti di età e per l'esportazione.

*A. P. Rossi*

*Ambr. Deum*  
*Caracchi*

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n.

dell'Ufficio ..... intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento del-  
la tassa di L. ....

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film

*Le fontaine de la liberte*

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non so-  
stituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine  
senza autorizzazione del Ministero.

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

Roma, li 22 NOV. 1974

IL MINISTRO

*Ademio*

N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spet-  
tacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.

LE FANTÔME DE LA LIBERTÉ

ITALIA

LE FANTÔME DE LA LIBERTÉ



NULLI N° 11

DIALOGHI ITALIANI